

DANH SÁCH CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 11:

Trong tháng 11, chúng ta cầu nguyện cho các Linh hồn

Nếu quý vị muốn xin lễ cầu nguyện cho người thân đã qua đời, xin hãy ghi tên vào Sổ Danh sách Tháng Mười Một tại mỗi Nhà thờ. Mỗi tuần trong tháng 11, Danh sách sẽ được đọc trong thánh lễ và đặt trên Bàn thờ. Ngoài ra, các phong bì xin lễ tháng 11 được đính kèm trong bộ Phong bì Tạ ơn của quý vị hoặc có thể tìm thấy ở cửa nhà thờ. Xin bỏ phong bì xin lễ vào rổ nguyện tiền trong Thánh lễ

Cầu cho các linh hồn: Olga Bucco, Nicola Sarullo, Vittorio Di Ciocco, Alessandra Di Ciocco, Maria and Constantino Di Niro, Emilia and Roberto Di Ciocco, Buddy Burkhardt, Louis Sadaj, A.J. Anthony Joseph, Marcelo Asentista, Fransisca Temporada, Domingo Zamora, Victorina Manzanadez, Aiven Asentista, Guillermo Templado, Anton Nguyễn Văn Đại, Anne Lê Thị Liên.

Cầu nguyện cho các Thân nhân Quá cố của các gia đình:

Sarullo, Văn Tac Nguyễn, Lượm Thị Võ

Cầu cho người bệnh: Nha Thanh Lê, Hien Vũ, Thái Nguyễn, Samuel Nguyễn, Phanxicô Phước, Đàm thị Khúc, Hùng Trần, Nguyễn Thanh Đạm, Chong Vũ, Việt Nguyễn

CHIA TAY SƠ MỸ

Sơ Vũ Ngọc Mỹ, phụ tá mục vụ của giáo xứ sẽ chia tay chúng ta vào cuối năm nay vì dòng tu của Sơ, Dòng Nữ tu Bác ái Canosa, sẽ không còn trụ sở tại Adelaide nữa. Chúng ta sẽ cảm ơn và chia tay Sơ Mỹ vào Chúa Nhật 17/12/2023 tại Thánh lễ 10.30 sáng Nhà thờ St Margaret Mary và Thánh lễ 5 giờ chiều Nhà thờ Mater Dei, sau các thánh lễ sẽ có tiệc trà.

THÁNH LỄ CHO THIÊN NGUYỆN VIÊN GIÁO XỨ

Sẽ có Thánh lễ cho tất cả các thiện nguyện viên trong giáo xứ chúng ta vào Thứ Tư 20/12 lúc 6 giờ chiều tại Nhà thờ St Margaret Mary (không có chầu Thánh Thể vào đêm đó). Sau thánh lễ mọi người sẽ ăn tối chung trong hội trường giáo xứ. Xin mang theo một đĩa thức ăn để chia sẻ.

CHÚC MỪNG:

Patrick O'Shea, con của anh chị Glenn và Tenealle, đã được lãnh nhận Phép Rửa cuối tuần rồi tại nhà thờ St Margaret Mary.

Ashton Nguyen, con của anh chị Lam và Phuong

Alexander Nguyen, con của anh chị Huy và Jessica

Đã được lãnh nhận Phép Rửa cuối tuần rồi tại nhà thờ Mater Dei.

Xin Chúa chúc lành cho các em và gia đình

CÁC TRƯỜNG HỌC CỦA GIÁO XỨ:

Ba trường giáo xứ của chúng tôi cung cấp chương trình giáo dục Công giáo từ Lớp Mẫu giáo đến Lớp 6. Hãy liên hệ với từng trường để biết thêm thông tin

-Trường St Margaret Mary 5 Eldon Street, Croydon Pk (8445 5800)

Hiệu trưởng: Cô Kelly Campbell.

Trường St Margaret Mary đang có một số chỗ cho các em học lớp mẫu

giáo cho năm 2024. Liên hệ Angela 8245 5800, hoặc in-

fo@smms.catholic.edu.au

-Trường St Patrick 33 Dudley St, Mansfield Park (8303 4500)

Hiệu trưởng: Cô Barbara Ahern.

-Trường Whitefriars 45 Beaufort St, Woodville (81787700)

Hiệu trưởng: Thầy Frank Congedi.

Trường Whitefriars có hai buổi cho các em vui chơi hàng tuần, vào Thứ Ba và

Thứ Năm, từ 9 đến 10:30 sáng



Giáo Đoàn



Thuộc giáo xứ Công Giáo Croydon Park

CHÚA NHẬT THỨ NHẤT MÙA VỌNG, NĂM B

Ngày 03 Tháng 12 Năm 2023

"Điều Thầy truyền dạy anh em là hãy yêu thương nhau" (Ga 15:17)

Lời Chúa - Lộc Xuân 2023

Nhà thờ St Margaret Mary
286 Torrens Road
Croydon Park

Nhà thờ Mater Dei
55 Beaufort St
Woodville Park

Nhà thờ St Patrick
33 Dudley St
Mansfield Par

Văn phòng Giáo xứ

286 Torrens Road, Croydon Park

Phone:

8346 0944

Email:

hello@croydonparkparish.com.au

Cha xứ: **Cha Charles Lukati**

Cha Phụ tá: **Cha Saminathan Arokiasamy SdM**

Phụ tá Mục vụ: **Sơ Vũ Ngọc Mỹ FdCC**

Điều phối CT Bí Tích: **Cô Kirsty Power**

Thư ký Giáo xứ: **Cô Paula Noujaim.**

Trợ lý Văn phòng: **Cô Melissa Hernandez**

Các Thánh Lễ trong tuần tới: từ ngày 05/12 đến ngày 10/12/2023

-Thứ Ba 9.15am tại St Margaret Mary

-Thứ Tư 9am tại St Patrick

6pm tại Mater Dei, tiếp theo là Chầu Thánh Thể và Kinh tối

-Thứ Năm 9.15am tại St Margaret Mary

-Thứ Sáu 9.15am tại Mater Dei

-Thứ Bảy 6pm tại Mater Dei

-Chúa Nhật 8.30am tại St Patrick

8.30am tại St Margaret Mary (tiếng Ba Lan)

10.30am tại St Margaret Mary

5.00pm tại Mater Dei (tiếng Việt)

Bí tích Hòa giải: Từ 12-12.30 trưa tại nhà thờ St Margaret Mary,

Hoặc gọi văn phòng giáo xứ 83460944 để lấy hẹn

Nhà thờ St Margaret Mary: mở cửa từ thứ Hai đến thứ Sáu trong giờ văn phòng làm việc từ 9.30am đến 3pm cho những người muốn cầu nguyện riêng.

LIÊN HỆ GIÁO ĐOÀN:

Trường BMW:

Nguyễn Khắc Hoan 0400 597 910

Phó BMW & Tang Ché:

Nguyễn Việt Phú 0423 765 688

Bảo Vệ Trẻ Em:

Đan Nguyễn 0401 843 391

BÀI ĐỌC I: Is 63: 16-17; 64, 1. 3-8

Bài trích sách Tiên tri Isaia.

Lạy Chúa, Chúa là Cha và là Đấng Cứu Chuộc chúng con: danh Chúa đã có từ muôn đời. Lạy Chúa, tại sao Chúa để chúng con đi lạc xa đường Chúa, và làm cho tâm hồn chúng con trở nên chai đá, không còn biết kính sợ Chúa nữa? Vì các tội tớ Chúa, các chi tộc thừa hưởng gia nghiệp Chúa, xin hãy đoái nhìn lại.

Xin Chúa băng qua các tầng trời mà ngự xuống: các núi đồi rung chuyển trước tôn nhan Chúa. Chúa đã ngự xuống và các núi đồi rung chuyển trước tôn nhan Chúa. Đó là việc từ xưa đến nay chưa từng có ai nghe thấy; lạy Chúa, không tại nào nghe thấy không mắt nào nhìn thấy một chúa nào khác ngoài Chúa đã dành những hồng ân cho những ai trông đợi Chúa. Chúa đã đón tiếp kẻ hân hoan thi hành công lý, và nhớ đến Chúa khi đi trong đường lối Chúa.

Này Chúa thịnh nộ, vì chúng con đã phạm tội. Chúng con đã luôn luôn ở trong tình trạng tội lỗi, thì làm sao sẽ được cứu rỗi? Tất cả chúng con đều đầy vết nham, và công nghiệp chúng con đều như chiếc áo dơ bẩn.

Và không còn ai kêu cầu thánh danh Chúa, không còn ai tình thức để bám lấy Chúa. Chúa đã ẩn nấp không cho chúng con nhìn thấy nữa, và Chúa đã phó mặc chúng con cho quyền lực tội lỗi. Tuy nhiên, lạy Chúa, Chúa là Cha chúng con, chúng con là đất sét, còn Chúa là người thợ gốm, tất cả chúng con đều do tay Chúa làm nên.

Đó là Lời Chúa.

ĐÁP CA: Tv 79, 2ac và 3b. 15-16. 18-19

Lạy Chúa là Thiên Chúa chúng con, xin cho chúng con được phục hồi, xin tỏ thiên nhan hiển từ Chúa ra, hầu cho chúng con được ơn cứu sống.

BÀI ĐỌC II: 1 Cr 1: 3-9

Bài trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh chị em thân mến, chúc cho anh chị em đầy ân sủng và bình an của Thiên Chúa là Cha chúng ta, và của Đức Giêsu Kitô. Tôi hằng cảm tạ Chúa thay cho anh chị em, vì ơn đã ban cho anh chị em trong Chúa Giêsu Kitô. Vì chung, trong Người, anh chị em được tràn đầy mọi ơn: ơn ngôn ngữ và ơn hiểu biết, đúng như Chúa Kitô đã minh chứng nơi anh chị em, khiến anh chị em không còn thiếu ơn nào nữa trong khi mong chờ Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, tỏ mình ra. Cũng chính Người sẽ ban cho anh chị em bền vững đến cùng, không có gì đáng trách trong ngày Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, ngự đến. Thiên Chúa là Đấng Trung Tín, đã kêu mời anh chị em hiệp nhất với Con của Người, là Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta.

Đó là Lời Chúa.

TIN MỪNG: Mk 13: 33-37

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Marcô

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Các con hãy coi chừng, hãy tỉnh thức và cầu nguyện, vì các con không biết lúc đó là lúc nào. Ví như người đi phương xa, để nhà cửa lại, trao quyền hành cho các đầy tớ, mỗi người một việc, và căn dặn người giữ cửa lo tỉnh thức. Vậy các con hãy tỉnh thức, vì các con không biết lúc nào chủ nhà trở về, hoặc là chiều tối, hoặc là nửa đêm, hoặc là lúc gà gáy, hay ban sáng, kẻo khi ông trở về thịnh tình, bắt gặp các con đang ngủ. Điều Ta bảo cho các con, thì Ta bảo cho tất cả mọi người là: Hãy tỉnh thức!"

Đó là Lời Chúa.

Bài đọc Chúa nhật tuần tới: Chúa nhật Thứ Hai Mùa Vọng, Năm B

1: Isaia 40:1-5, 9-11 2: 2 Pr 3: 8-14 Phức Âm: Mc 1: 1-8

CHƯƠNG TRÌNH BÍ TÍCH CHO NĂM 2024: Xin mời quý Phụ huynh có con em đang học từ lớp 3 trở nên vào năm 2024, hãy đăng ký cho con em tham gia Chương trình Bí tích của Giáo xứ năm 2024.

Xin liên hệ Văn phòng Giáo xứ hoặc các trường học của giáo xứ để ghi danh Thêm thống tin, liên lạc Văn phòng Giáo xứ Croydon Park theo số 8346 0944 hoặc hello@croydonparkparish.com.au

MỜI GỌI CÁC THIÊN THẦN và MỤC TỬ:

Các em thiếu nhi nào muốn tham gia vào việc tái hiện Tin Mừng trong Đêm Vọng Giáng sinh (Hang Bêlem) lúc 6h30 chiều tại Nhà thờ St Margaret Mary,

Xin liên hệ Văn phòng Giáo xứ hoặc gặp Vicky Manalo sau Thánh lễ tại St Margaret Mary. Càng nhiều càng tốt!

GIÁNG SINH CỦA GIÁO XỨ CÓ GÌ LA?

Mời các bạn thanh thiếu niên từ 12-35 tuổi tham dự Tiệc Giáng Sinh

Lúc 6.30pm ngày 15/12/2023 tại Hội trường giáo xứ,

Góc đường Tungara Ave & Liberton Ave

-Có giải dành cho trang phục đẹp nhất

- có thức ăn, nước uống và tráng miệng

-Vé vào cửa \$15

LỜI CẢM ƠN:

Hội Từ thiện St Vincent de Paul tại Croydon chân thành cảm ơn tất cả giáo dân đã quảng đại đóng góp theo lời kêu gọi vào dịp Giáng Sinh của Vinnies hồi tuần trước. Số tiền đã quyên được là: \$1700. Xin cảm ơn quý vị.

HỌP MẶT QUÝ VỊ CAO NIÊN

Buổi họp mặt hàng tháng của quý vị cao niên trong giáo xứ sẽ vào Thứ Hai 4/12 lúc 10.30 tại văn phòng giáo xứ (286 Torrens Rd, Croydon Park). Xin mời quý ông bà trong giáo xứ đến tham dự, uống trà và trò chuyện.

HỘI TỪ THIỆN CÔNG GIÁO CARITA AUSTRALIA: Mời gọi mọi người mua quà Giáng sinh để hỗ trợ cho các gia đình và cộng đồng theo chỉ dẫn dưới đây

Step 1. Choose a Global Gift Visit our website www.globalgifts.org.au or scan the QR code below to find the perfect gift for your loved one.	Step 2. Choose a card type Choose to receive a printed card or send an e-card.	Step 3. You can write a message Add your own personal message to your chosen Global Gift and share with your loved one.
---	--	---

Order online at www.globalgifts.org.au or call 1800 024 413

ĐÓNG GÓP TẠ ƠN BẰNG ỨNG DỤNG TRỰC TIẾP MỚI:

Tổng giáo phận Adelaide thiết kế một Ứng dụng trực tiếp mới để cho giáo dân đóng góp Tạ ơn. Giáo dân có thể thiết lập quyên góp định kỳ hoặc nguyên năm cho Địa phận và Giáo xứ. Quý vị dùng máy chụp hình trên điện thoại để quét mã QR, sau đó nhấn lên hàng chữ trên màn hình mới nổi lên "Adelaide.GoodGiving.com.au" và theo chỉ dẫn kế tiếp

Give Easily: to 1st, 2nd and Special Collections
Scan QR Code with camera "Adelaide.GoodGiving.com.au"

